

大学英语四级考试冲刺阅读提高训练（二）PDF转换可能丢失图片或格式，建议阅读原文

https://www.100test.com/kao_ti2020/491/2021_2022__E5_A4_A7_E5_AD_A6_E8_8B_B1_E8_c67_491906.htm

Next time that you think you ' re having a bad day
The average cost of rehabilitate one seal after the Valdez oil spill in Alaska was \$80,000. At a special ceremony, two of the most expensively-saved animals were released into the wild amid cheers and applause from onlookers. A minute later, a killer whale ate them both. In 1992, Frank Perking in Los Angeles made an attempt on the world flagpole-sitting record. Suffering from the flu, he came 8 hours shorter than the 400-day record. his sponsor has gone bust, his girlfriend had left him and his phone and electricity had been cut off. A woman came home to find her husband in the kitchen, shaking frantically with what looked like a wire running from his waist towards the electrical kettle. Intending to jolt him from the deadly current, she whacked him with a handy plank of wood by the back door, breaking his arm in two places.

Until that moment, he had been happily listening to his walkman
参考译文：当你觉得自己倒霉时，看看这个... 阿拉斯加瓦尔迪兹发生石油泄漏以后，救援每只海豹的平均费用达到8万美元。在一个特别的仪式上面，有两只花巨款拯救回来的海豹，在人们的欢呼和掌声中被放回大自然。一分钟后，它们双双被一头杀人鲸吞入肚中。1992年，洛杉矶的弗兰克帕金斯决心打破坐旗杆的世界记录。由于染上感冒，他在还差8小时破400天记录的时候下来。随后发现他的赞助人已经破产，女朋友早拂袖而去，而他的电话和电都被停了。一名妇女回到家

中，发现丈夫在厨房里疯狂的扭动身体，腰间似乎有根电线连到电暖壶。为了救他与危难之中，她就近从后门抄了一块厚木板朝他劈去，把他的胳膊劈成两段。其实此前他一直快乐的听着随身听。总结：开头的第一句话相信大家都被慎了一下：The average cost of rehabilitate one seal after the Valdez oil spill in Alaska was \$80,000. 这里面有两个比较关键和词

：rehabilitate 和 seal 意为：使康复和海豹.句中的关键词如果不认识的话，试试跳过这句，看看后面的句子，能不能大概猜测一下这句话的意思呢? 然后有个怪怪的词：flagpole-sitting 试着拆这个词。。flag-pole-sitting能猜个八九成了吧 这篇文章总体上生词比较多，但结构不复杂，但里面一些词用得不错哦，比如说：Suffering from the flu，his sponsor has gone bust等等 100Test 下载频道开通，各类考试题目直接下载。详细请访问 www.100test.com